EDUC 4360 .001 & 5306.001
Special Topic in Bilingual Education
Spring, 2015

INSTRUCTOR: Kathleen M. Everling, Ph.D.
EMAIL: keverling@uttyler.edu
OFFICE: BEP 238
PHONE: (903)566-7491

OFFICE HOURS: 10-11 & 2-3 M, 3:30-4:00 T/TH or by appointment
CLASS TIMES: Saturdays, 9:00-1:00
LOCATIONS: TBA

PREREQUISITES: Spanish proficiency

COURSE DESCRIPTION:
This Special Topics in Bilingual Education course will focus on the core proficiencies necessary for effective instruction in a bilingual classroom. Explores ways educators can enhance Spanish language, literacy and academic development through age appropriate, research-based approaches in diverse classes.

STUDENT LEARNING OUTCOMES:
The students:
- Will demonstrate an understanding of the characteristics of Spanish writing and speaking in academic settings by writing and presenting lessons that are appropriate for bilingual learners at different stages of language development. (InTASC 1, 2, 4, 5, 6)
- Will demonstrate an understanding of appropriate learning strategies for bilingual learners through their lessons, presentations and activities. (InTASC 4, 5, 7, 8)
- Will understand the relationship between environment and learning for bilingual students by demonstrating interactions with students and parents. (InTASC 3, 4, 9)

TEACHING STRATEGIES:
This is a hybrid course involving lecture, discussion, small group problem solving, case-studies, and hands-on learning.
ASSIGNED TEXTS:

**Recommended by not required:**
- TExES Preparation Resource from Certify Teacher

*A student of this institution is not under any obligation to purchase a textbook from a university-affiliated bookstore. The same textbook may also be available from an independent retailer, including an online retailer.*

**Required textbook**
[www.allbilingualteachers.com](http://www.allbilingualteachers.com)  
*Make sure you get the edition of the book with the CD.*

In addition to the textbook, all students will be required to take the online interactive BTLPT practice test from ETS (cost not yet published – available in the spring).

---

**COURSE POLICIES**

**E-MAIL:**
The best way to contact me is via e-mail. Please make sure you have activated your UT Tyler e-mail account because I will use that account for any class announcements.

**ATTENDANCE:**
Students are expected to **attend every class meeting**. Course objectives and performance outcomes cannot be met unless you attend class and participate in class activities.

**School of Education Attendance Policy:** For classes that meet 1 time a week, students can miss **no more than 1 class periods**. If you miss more than the maximum class periods, you will need to make an appointment with the instructor for a Disposition Conference. More than maximum absences will result in the completion of a Disposition Assessment Form by the instructor and may result in **lowering your final grade by one letter grade**. If you are absent for an extended period of time, you should make arrangements to explore options such as retaking the course or taking an incomplete grade. **Students, who receive three or more Disposition Assessment Forms during the course of his /her study in the educator preparation program, may be dismissed from the program.**

**DEADLINES:**
Only legitimate (i.e., doctor's) excuses, presented PRIOR to an exam or deadline will be recognized. Students will be penalized ten percent of the point value of a task (one letter grade) for each day or portion of a day that elapses between the missing of a test or deadline and the making of alternative arrangements with the instructor.
CODE OF CONDUCT:
I expect students in this course to conduct themselves as university students of advanced standing. I expect students to attend class regularly and to participate in class activities. I expect students to arrive at the beginning of class and to remain until the class is dismissed. I expect students to meet assigned deadlines. I expect students to behave in an academically honest manner. I reserve the right to penalize students who violate class policies.

WRITTEN ASSIGNMENTS:
All assignments will be posted on Blackboard. It is each student’s responsibility to check Blackboard for assignments and announcements. NO LATE WORK WILL BE ACCEPTED. All written assignments must be turned in via Blackboard. NO hard copy or e-mailed assignments will be accepted or graded unless specified for the assignment.

READING ASSIGNMENTS:
You are required to complete each reading and any corresponding questions or activities before class unless the activity specifies that it is to be done in class. Any additional readings will be posted on Blackboard.

QUIZZES:
Quizzes will be given as needed to ensure that students are keeping up with course materials and assignments. They will be both announced and unannounced. The will count towards the grade total for in-class projects.

TESTS:
There will be tests given this semester. They may include multiple choices, true-false, matching, short answer or essays. The tests will be done on Blackboard. Even though they are on Blackboard, the Universities policies regarding cheating are still in effect.
EVALUATION:
*Course grades will be assigned on the following basis:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Component</th>
<th>Points</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Class presentations</td>
<td>1000</td>
</tr>
<tr>
<td>Online assignments</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td>Quizzes/Tests</td>
<td>500</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total</strong></td>
<td><strong>200</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**A= 1800-2000 point**
**B= 1600-1799 points**
**C= 1400-1599 points**
**F= below 1400**

*Any changes to this will be discussed in class and posted on Blackboard.

***In order to receive a passing grade in this class, you must have a minimum of a “C” average on all independent work.

TENTATIVE SEQUENCE OF EVENTS:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Face-to-Face</th>
<th>Reading (before class)</th>
<th>Topic</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Jan. 24</td>
<td>Capítulos 1 y 2</td>
<td>La gramática del idioma español y La ortografía</td>
</tr>
<tr>
<td>Feb. 7</td>
<td>Parte II Examen de aptitud lingüística de español en Texas y Capítulos 3, 4, y 7</td>
<td>La compresión auditiva, lectura y comprensión y los géneros literarios</td>
</tr>
<tr>
<td>Feb. 28</td>
<td>Capítulos 5, 6 y 8</td>
<td>La comunicación oral, la comunicación escrita, y la enseñanza de la poesía</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**March 9-14 Spring Break**

| March 21     | Practice test – full length |

PLEASE NOTE: The above dates are tentative and are subject to change. They are only for the face to face meetings. All online readings and assignments will be posted on Blackboard. Any changes will be discussed in class and posted on Blackboard.

The complete calendar for the course with assignments and dates can be found on Blackboard.
UNIVERSITY POLICIES

Students Rights and Responsibilities
To know and understand the policies that affect your rights and responsibilities as a student at UT Tyler, please follow this link: http://www2.uttyler.edu/wellness/rightsresponsibilities.php

Grade Replacement/Forgiveness and Census Date Policies
Students repeating a course for grade forgiveness (grade replacement) must file a Grade Replacement Contract with the Enrollment Services Center (ADM 230) on or before the Census Date of the semester in which the course will be repeated. (For spring 2015, the Census Date is January 26th.) Grade Replacement Contracts are available in the Enrollment Services Center or at http://www.uttyler.edu/registrar. Each semester’s Census Date can be found on the Contract itself, on the Academic Calendar, or in the information pamphlets published each semester by the Office of the Registrar.

Failure to file a Grade Replacement Contract will result in both the original and repeated grade being used to calculate your overall grade point average. Undergraduates are eligible to exercise grade replacement for only three course repeats during their career at UT Tyler; graduates are eligible for two grade replacements. Full policy details are printed on each Grade Replacement Contract.

The Census Date (January 26) is the deadline for many forms and enrollment actions of which students need to be aware. These include:
- Submitting Grade Replacement Contracts, Transient Forms, requests to withhold directory information, approvals for taking courses as Audit, Pass/Fail or Credit/No Credit.
- Receiving 100% refunds for partial withdrawals. (There is no refund for these after the Census Date)
- Schedule adjustments (section changes, adding a new class, dropping without a “W” grade)
- Being reinstated or re-enrolled in classes after being dropped for non-payment
- Completing the process for tuition exemptions or waivers through Financial Aid

State-Mandated Course Drop Policy
Texas law prohibits a student who began college for the first time in Fall, 2007 or thereafter from dropping more than six courses during their entire undergraduate career. This includes courses dropped at another 2-year or 4-year Texas public college or university. For purposes of this rule, a dropped course is any course that is dropped after the census date (See Academic Calendar for the specific date). Exceptions to the 6-drop rule may be found in the catalog. Petitions for exemptions must be submitted to the Enrollment Services Center and must be accompanied by documentation of the extenuating circumstance. Please contact the Enrollment Services Center if you have any questions.
**Disability Services**

In accordance with Section 504 of the Rehabilitation Act, Americans with Disabilities Act (ADA) and the ADA Amendments Act (ADAAA) the University offers accommodations to students with learning, physical and/or psychiatric disabilities. If you have a disability, including non-visible disabilities such as chronic diseases, learning disabilities, head injury, PTSD or ADHD, or you have a history of modifications or accommodations in a previous educational environment you are encouraged to contact the Student Accessibility and Resources office and schedule an interview with the Accessibility Case Manager/ADA Coordinator, Cynthia Lowery Staples. If you are unsure if the above criteria applies to you, but have questions or concerns please contact the SAR office. For more information or to set up an appointment please visit the SAR office located in the University Center, Room 3150 or call 903.566.7079. You may also send an email to cstaples@uttyler.edu

**Student Absence due to Religious Observance**

Students who anticipate being absent from class due to a religious observance are requested to inform the instructor of such absences by the second class meeting of the semester.

**Student Absence for University-Sponsored Events and Activities**

If you intend to be absent for a university-sponsored event or activity, you (or the event sponsor) must notify the instructor at least two weeks prior to the date of the planned absence. At that time the instructor will set a date and time when make-up assignments will be completed.

---

**Social Security and FERPA Statement:**

It is the policy of The University of Texas at Tyler to protect the confidential nature of social security numbers. The University has changed its computer programming so that all students have an identification number. The electronic transmission of grades (e.g., via e-mail) risks violation of the Family Educational Rights and Privacy Act; grades will not be transmitted electronically.

---

**Emergency Exits and Evacuation:**

Everyone is required to exit the building when a fire alarm goes off. Follow your instructor’s directions regarding the appropriate exit. If you require assistance during an evacuation, inform your instructor in the first week of class. Do not re-enter the building unless given permission by University Police, Fire department, or Fire Prevention Services.
Student Standards of Academic Conduct:
Disciplinary proceedings may be initiated against any student who engages in scholastic dishonesty, including, but not limited to, cheating, plagiarism, collusion, the submission for credit of any work or materials that are attributable in whole or in part to another person, taking an examination for another person, any act designed to give unfair advantage to a student or the attempt to commit such acts.

(i) “Cheating” includes, but is not limited to:
- copying from another student’s test paper;
- using, during a test, materials not authorized by the person giving the test;
- failure to comply with instructions given by the person administering the test;
- possession during a test of materials which are not authorized by the person giving the test, such as class notes or specifically designed “crib notes”. The presence of textbooks constitutes a violation if they have been specifically prohibited by the person administering the test;
- using, buying, stealing, transporting, or soliciting in whole or part the contents of an unadministered test, test key, homework solution, or computer program;
- collaborating with or seeking aid from another student during a test or other assignment without authority;
- discussing the contents of an examination with another student who will take the examination;
- divulging the contents of an examination, for the purpose of preserving questions for use by another, when the instructors has designated that the examination is not to be removed from the examination room or not to be returned or to be kept by the student;
- substituting for another person, or permitting another person to substitute for oneself to take a course, a test, or any course-related assignment;
- paying or offering money or other valuable thing to, or coercing another person to obtain an unadministered test, test key, homework solution, or computer program or information about an unadministered test, test key, homework solution or computer program;
- falsifying research data, laboratory reports, and/or other academic work offered for credit;
- taking, keeping, misplacing, or damaging the property of The University of Texas at Tyler, or of another, if the student knows or reasonably should know that an unfair academic advantage would be gained by such conduct; and
- misrepresenting facts, including providing false grades or resumes, for the purpose of obtaining an academic or financial benefit or injuring another student academically or financially.

(ii) “Plagiarism” includes, but is not limited to, the appropriation, buying, receiving as a gift, or obtaining by any means another’s work and the submission of it as one’s own academic work offered for credit.

(iii) “Collusion” includes, but is not limited to, the unauthorized collaboration with another person in preparing academic assignments offered for credit or collaboration with another person to commit a violation of any section of the rules on scholastic dishonesty.

(iv) All written work that is submitted will be subject to review by SafeAssign™, available on Blackboard.
COLLEGE OF EDUCATION AND PSYCHOLOGY (CEP) VISION AND MISSION

Vision: The College of Education and Psychology is nationally recognized and respected for its academic programs and opportunities. It is a center of academic excellence, scholarly inquiry, and public service. The College prepares leaders to meet the critical challenges of the 21st Century through productive contributions to local and global communities and toward individual and cultural equity.

Mission: The mission of the College of Education and Psychology is to provide a positive environment that fosters the acquisition of knowledge and skills. The mission is individually and collectively realized through a community of scholars that contributes to knowledge through scholarly inquiry; organizes knowledge for application, understanding and communication; and provides leadership and service. We affirm and promote global perspectives that value individual and cultural diversity to enhance learning, service, and scholarship.

SCHOOL OF EDUCATION PROGRAM STANDARDS

The School of Education has adopted program standards that guide the development of teacher candidates in their understanding of the complexity of teaching. These standards are based on those developed by the Interstate New Teacher Assessment and Support Consortium (InTASC) and shared by other accredited universities in Texas and across the United States. The Standards are broad understandings and practices gained throughout the program using a constructivist model—new learnings are assimilated and attached to prior understandings, thus, over time, building a mental structure (schema) of educational concepts.

Standard #1: Learner Development
The teacher understands how learners grow and develop, recognizing that patterns of learning and development vary individually within and across the cognitive, linguistic, social, emotional, and physical areas, and designs and implements developmentally appropriate and challenging learning experiences.

Standard #2: Learning Differences
The teacher uses understanding of individual differences and diverse cultures and communities to ensure inclusive learning environments that enable each learner to meet high standards.

Standard #3: Learning Environments
The teacher works with others to create environments that support individual and collaborative learning, and that encourage positive social interaction, active engagement in learning, and self motivation.

Standard #4: Content Knowledge
The teacher understands the central concepts, tools of inquiry, and structures of the discipline(s) he or she teaches and creates learning experiences that make these aspects of the discipline accessible and meaningful for learners to assure mastery of the content.
Standard #5: Application of Content
The teacher understands how to connect concepts and use differing perspectives to engage learners in critical thinking, creativity, and collaborative problem solving related to authentic local and global issues.

Standard #6: Assessment
The teacher understands and uses multiple methods of assessment to engage learners in their own growth, to monitor learner progress, and to guide the teacher’s and learner’s decision making.

Standard #7: Planning for Instruction
The teacher plans instruction that supports every student in meeting rigorous learning goals by drawing upon knowledge of content areas, curriculum, cross-disciplinary skills, and pedagogy, as well as knowledge of learners and the community context.

Standard #8: Instructional Strategies
The teacher understands and uses a variety of instructional strategies to encourage learners to develop deep understanding of content areas and their connections, and to build skills to apply knowledge in meaningful ways.

Standard #9: Professional Learning and Ethical Practice
The teacher engages in ongoing professional learning and uses evidence to continually evaluate his/her practice, particularly the effects of his/her choices and actions on others (learners, families, other professionals, and the community), and adapts practice to meet the needs of each learner.

Standard #10: Leadership and Collaboration
The teacher seeks appropriate leadership roles and opportunities to take responsibility for student learning, to collaborate with learners, families, colleagues, other school professionals, and community members to ensure learner growth, and to advance the profession.

Standard #11: Technology
The teacher is able to create, implement, and evaluate technology to enhance teaching, student learning, and other obligations (e.g. reports, grades, tests, etc.) required of teachers.
(1) **Professional Ethical Conduct, Practices and Performance.**

(A) **Standard 1.1.** The educator shall not intentionally, knowingly, or reckless engage in deceptive practices regarding official policies of the school district, educational institution, educator preparation program, the Texas Education Agency, or the State Board for Educator Certification (SBEC) and its certification process.

(B) **Standard 1.2.** The educator shall not knowingly misappropriate, divert, or use monies, personnel, property, or equipment committed to his or her charge for personal gain or advantage.

(C) **Standard 1.3.** The educator shall not submit fraudulent requests for reimbursement, expenses, or pay.

(D) **Standard 1.4.** The educator shall not use institutional or professional privileges for personal or partisan advantage.

(E) **Standard 1.5.** The educator shall neither accept nor offer gratuities, gifts, or favors that impair professional judgment or to obtain special advantage. This standard shall not restrict the acceptance of gifts or tokens offered and accepted openly from students, parents of students, or other persons or organizations in recognition or appreciation of service.

(F) **Standard 1.6.** The educator shall not falsify records, or direct or coerce others to do so.

(G) **Standard 1.7.** The educator shall comply with state regulations, written local school board policies, and other state and federal laws.

(H) **Standard 1.8.** The educator shall apply for, accept, offer, or assign a position or a responsibility on the basis of professional qualifications.

(I) **Standard 1.9.** The educator shall not make threats of violence against school district employees, school board members, students, or parents of students.

(J) **Standard 1.10.** The educator shall be of good moral character and be worthy to instruct or supervise the youth of this state.

(K) **Standard 1.11.** The educator shall not intentionally or knowingly misrepresent his or her employment history, criminal history, and/or disciplinary record when applying for subsequent employment.

(L) **Standard 1.12.** The educator shall refrain from the illegal use or distribution of controlled substances and/or abuse of prescription drugs and toxic inhalants.

(M) **Standard 1.13.** The educator shall not consume alcoholic beverages on school property or during school activities when students are present.
(2) **Ethical Conduct Toward Professional Colleagues.**

(A) **Standard 2.1.** The educator shall not reveal confidential health or personnel information concerning colleagues unless disclosure serves lawful professional purposes or is required by law.

(B) **Standard 2.2.** The educator shall not harm others by knowingly making false statements about a colleague or the school system.

(C) **Standard 2.3.** The educator shall adhere to written local school board policies and state and federal laws regarding the hiring, evaluation, and dismissal of personnel.

(D) **Standard 2.4.** The educator shall not interfere with a colleague's exercise of political, professional, or citizenship rights and responsibilities.

(E) **Standard 2.5.** The educator shall not discriminate against or coerce a colleague on the basis of race, color, religion, national origin, age, gender, disability, family status, or sexual orientation.

(F) **Standard 2.6.** The educator shall not use coercive means or promise of special treatment in order to influence professional decisions or colleagues.

(G) **Standard 2.7.** The educator shall not retaliate against any individual who has filed a complaint with the SBEC or who provides information for a disciplinary investigation or proceeding under this chapter.

(3) **Ethical Conduct Toward Students.**

(A) **Standard 3.1.** The educator shall not reveal confidential information concerning students unless disclosure serves lawful professional purposes or is required by law.

(B) **Standard 3.2.** The educator shall not intentionally, knowingly, or recklessly treat a student or minor in a manner that adversely affects or endangers the learning, physical health, mental health, or safety of the student or minor.

(C) **Standard 3.3.** The educator shall not intentionally, knowingly, or recklessly misrepresent facts regarding a student.

(D) **Standard 3.4.** The educator shall not exclude a student from participation in a program, deny benefits to a student, or grant an advantage to a student on the basis of race, color, gender, disability, national origin, religion, family status, or sexual orientation.

(E) **Standard 3.5.** The educator shall not intentionally, knowingly, or recklessly engage in physical mistreatment, neglect, or abuse of a student or minor.

(F) **Standard 3.6.** The educator shall not solicit or engage in sexual conduct or a romantic relationship with a student or minor.

(G) **Standard 3.7.** The educator shall not furnish alcohol or illegal/unauthorized drugs to any person under 21 years of age unless the educator is a parent or guardian of that child or knowingly allow any person under 21 years of age unless the educator is a parent or guardian of that child to consume alcohol or illegal/unauthorized drugs in the presence of the educator.

(H) **Standard 3.8.** The educator shall maintain appropriate professional educator-student relationships and boundaries based on a reasonably prudent educator standard.

(I) **Standard 3.9.** The educator shall refrain from inappropriate communication with a student or minor, including, but not limited to, electronic communication such as cell phone, text messaging, email, instant messaging, blogging, or other social
network communication. Factors that may be considered in assessing whether the communication is inappropriate include, but are not limited to:

(i) the nature, purpose, timing, and amount of the communication;
(ii) the subject matter of the communication;
(iii) whether the communication was made openly or the educator attempted to conceal the communication;
(iv) whether the communication could be reasonably interpreted as soliciting sexual contact or a romantic relationship;
(v) whether the communication was sexually explicit; and
(vi) whether the communication involved discussion(s) of the physical or sexual attractiveness or the sexual history, activities, preferences, or fantasies of either the educator or the student

Source Note: The provisions of this §247.2 adopted to be effective March 1, 1998, 23 TexReg 1022; amended to be effective August 22, 2002, 27 TexReg 7530; amended to be effective December 26, 2010, 35 TexReg 11242